

рых содержится призыв принять специальные меры по оказанию помощи этим странам,

вновь подтверждая, что развивающиеся страны, не имеющие выхода к морю, в результате своего неблагоприятного географического положения находятся во вдвойне невыгодном положении, особенно в отношении дополнительных транспортных, транзитных расходов и расходов, связанных с переемправкой грузов,

выражая свою убежденность, что в результате такого неблагоприятного положения чрезвычайно ограничиваются и затрудняются усилия этих стран в области развития, и с озабоченностью отмечая, что до настоящего времени конкретных и эффективных оперативных мер принято недостаточно,

выражая свою признательность Генеральному секретарю Организации Объединенных Наций и Конференции Организации Объединенных Наций по торговле и развитию за подготовку всестороннего доклада по данному вопросу⁷⁰,

рассмотрев доклад Генерального секретаря о специальных мерах в связи с особыми нуждами развивающихся стран, не имеющих выхода к морю⁷⁰, в целях создания специального фонда,

напоминая о своем решении, принятом на седьмой специальной сессии, относительно немедленного создания специального фонда помощи развивающимся странам, не имеющим выхода к морю⁷¹,

вновь подтверждая далее необходимость оказания помощи развивающимся странам, не имеющим выхода к морю, в ускорении и интенсификации развития их транспортной инфраструктуры,

1. *постановляет* немедленно учредить специальный фонд для развивающихся стран, не имеющих выхода к морю, в целях компенсации их дополнительных транспортных и транзитных расходов;

2. *просит* Генерального секретаря Организации Объединенных Наций в консультации с Конференцией Организации Объединенных Наций по торговле и развитию представить Генеральной Ассамблее на ее тридцать первой сессии предложения, касающиеся организационных мероприятий специального фонда, в том числе проектов статута, с тем чтобы фонд мог приступить к осуществлению своей деятельности не позднее 1977 года.

2441-е пленарное заседание,
15 декабря 1975 года

3505 (XXX). Вовлечение женщин в процесс развития

Генеральная Ассамблея,

ссылаясь на свою резолюцию 3010 (XXVII) от 18 декабря 1972 года, в которой Ассамблея

⁷⁰ A/10203.

⁷¹ См. Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, седьмая специальная сессия, Дополнение № 1 (A/10301), стр. 12, пункт 7.

провозгласила 1975 год Международным годом женщины,

ссылаясь на свои резолюции 3201 (S-VI) и 3202 (S-VI) от 1 мая 1974 года, содержащие Декларацию и Программу действий по установлению нового международного экономического порядка,

ссылаясь также на свою резолюцию 3281 (XXIX) от 12 декабря 1974 года, содержащую Хартию экономических прав и обязанностей государств,

ссылаясь далее на свою резолюцию 3362 (S-VII) от 16 сентября 1975 года о развитии и международном экономическом сотрудничестве,

учитывая свои резолюции 3276 (XXIX) от 10 декабря 1974 года о Всемирной конференции в рамках Международного года женщины и 3342 (XXIX) от 17 декабря 1974 года о женщинах и развитии, а также резолюцию 1959 (LIX) Экономического и Социального Совета от 28 июля 1975 года о Всемирной конференции в рамках Международного года женщины,

принимая во внимание принципы Мексиканской декларации о равенстве женщин и их вкладе в развитие и мир 1975 года⁷² и Всемирный план действий по осуществлению целей Международного года женщины⁷³, принятый Всемирной конференцией в рамках Международного года женщины, состоявшейся в Мехико 19 июня — 2 июля 1975 года, а также резолюции Конференции, касающиеся полного вовлечения женщин в развитие⁷⁴,

признавая, что результаты Всемирной конференции в рамках Международного года женщины, в частности Всемирный план действий, показывают, что роль женщин в процессе развития должна стать неотъемлемой частью установления нового международного экономического порядка,

ссылаясь на резолюцию 1855 (LVI) Экономического и Социального Совета от 16 мая 1974 года о значении полного вовлечения женщин в развитие,

сознавая, что экономическая ценность значительного вклада женщин в общее развитие не получила широкого признания,

признавая, что женщины, вследствие неправомерного обращения, которому они подвергались, представляют большую потенциальную силу в процессе экономических и социальных преобразований, а также в борьбе против всех форм

⁷² Доклад Всемирной конференции в рамках Международного года женщины (издание Организации Объединенных Наций, в продаже под № R.76.IV.1), глава I.

⁷³ Там же, глава III, раздел А.

⁷⁴ Там же, глава III.

эксплуатации и угнетения,

подчеркивая, что ускоренное развитие требует подлинного и эффективного участия мужчин и женщин во всех областях национальной деятельности и создания необходимых условий для обеспечения равенства прав, возможностей и обязанностей для мужчин и женщин,

1. *исходит* из того, что Всемирная конференция в рамках Международного года женщины постановила, что улучшение положения женщин является основным элементом любого процесса развития;

2. *настоятельно призывает* все государства осуществить, по мере возможности, необходимые преобразования в своих экономических и социальных структурах, с тем чтобы обеспечить участие женщин на равной основе с мужчинами в процессе развития;

3. *предлагает* соответствующим организациям в рамках системы Организации Объединенных Наций, в частности Конференции Организации Объединенных Наций по торговле и развитию, Организации Объединенных Наций по промышленному развитию, Программе развития Организации Объединенных Наций и Продовольственной и сельскохозяйственной организации Объединенных Наций, уделять особое внимание программам в области развития, касающимся женщин, в частности в области сельского хозяйства, промышленности, торговли, науки и техники;

4. *просит* Генерального секретаря подготовить на основе информации, полученной от правительств и соответствующих организаций системы Организации Объединенных Наций, а также на основании существующих исследований предварительный доклад о степени участия женщин в таких областях, как сельское хозяйство, промышленность, торговля и наука и техника, для рассмотрения Генеральной Ассамблеей на ее тридцать первой сессии с целью представления рекомендаций о путях и средствах расширения и повышения уровня участия в них женщин;

5. *настоятельно призывает* все правительства уделять особое внимание включению вопроса о вовлечении женщин в процесс развития в программы конференций и заседаний Организации Объединенных Наций по вопросам, которые оказывают влияние на участие женщин в развитии;

6. *просит* Генерального секретаря представить Генеральной Ассамблее на ее тридцать первой сессии доклад об осуществлении настоящей резолюции.

3506 (XXX). Осуществление решений, принятых Генеральной Ассамблеей на ее седьмой специальной сессии

Генеральная Ассамблея,

ссылаясь на свои резолюции 3201 (S-VI) и 3202 (S-VI) от 1 мая 1974 года, содержащие Декларацию и Программу действий по установлению нового международного экономического порядка, а также на свою резолюцию 3281 (XXIX) от 12 декабря 1974 года, содержащую Хартию экономических прав и обязанностей государств, в которых заложены основы нового международного экономического порядка,

ссылаясь далее на свою резолюцию 3362 (S-VII) от 16 сентября 1975 года, в которой Ассамблея положила начало осуществлению согласованных мер в некоторых важных областях, в качестве основы и рамок для деятельности компетентных органов и организаций системы Организации Объединенных Наций в целях содействия разрешению проблем, с которыми сталкивается мир,

будучи убеждена в необходимости достижения конкретных результатов с помощью эффективного осуществления таких мер и осуществления дополнительных действий на всех компетентных форумах,

будучи преисполнена решимости постоянно держать под наблюдением переговоры и решения, которые будут иметь место на других форумах по вопросам международного экономического сотрудничества и развития,

будучи убеждена, что полное и эффективное участие развивающихся стран в рассмотрении и принятии решений в отношении мировой экономики является необходимым для обеспечения более равноправных и более прочных международных экономических отношений,

будучи также убеждена, что результаты, которые будут достигнуты на четвертой сессии Конференции Организации Объединенных Наций по торговле и развитию, Конференции по международному экономическому сотрудничеству и следующей сессии Всемирного продовольственного совета, значительно активизируют усилия международного сообщества, направленные на достижение целей развития,

1. *настоятельно призывает* все государства безотлагательно осуществить основополагающие меры, принятые на ее седьмой специальной сессии;

2. *просит* все организации, учреждения и вспомогательные организации системы Организации Объединенных Наций уделить самое первоочередное внимание осуществлению мер, изложенных в резолюции 3362 (S-VII) Генеральной Ассамблеи, и представить доклады о ходе работы Ассамблее через Экономический и Социальный Совет в рамках их соответствующих сфер компетенции;